BLAUPUNKT
Bosch Telecom

AUTORADIO

Peugeot PF 3/ C
7 642 774/ 775 392
Peugeot PF 3 / C+
7 642 777/ 778 392
Citroen PH 1 C
7 642 775 394

MC/VKD 3 D93 440 008 Go 03/93

Abgleichanweisung • Alignment Instructions
Instructions d'alignment • Instrucciones de calibrado

(D) Weitere Dokumentationen

Ersatzteilliste Peugeot	3 D93 340 006
Schaltbild Peugeot	3 D93 240 008

(F) Dokumentation complémentaire

Liste de rechanges Peugeot	3 D93 340 006
Schéma du poste Peugeot	3 D93 240 008

(GB) Supplementary documentation:

Spare Part List Peugeot	3 D93 340 006
Circuit diagramm Peugeot	3 D93 240 008

(E) Documentation suplementaria

Lista de repuestos Peugeot	3 D93 340 006
Esquema Peugeot	3 D93 240 008

(D)

Bevor der elektrische Abgleich durchgeführt wird, müssen verschiedene Vorbereitungen getroffen werden:

1. Balance-Einstellung ..... Mittelstellung (0)
2. Klang-Einstellung ..... Mittelstellung (0)

Für den FM-Abgleich sind Abgleichstifte aus Kunststoff oder Keramik zu empfehlen.

Abgleichbedingungen HF
Das Laufwerk muß vor dem Abgleich ausgebaut werden.

Zur Erleichterung des Abgleichs können die Stationstasten folgendermaßen belegt werden:

Taste	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
U1 - MHz	87,5	91,0	95,0	95,0	95,0	95,0
MW - kHz	531	558	999	1206	1404	1602
LW - kHz	153	180	198	216	252	279

Das Gerät ist mit einem FM-Modul 8 638 302 645 bestückt. Das Modul ist komplett abgeglichen. Somit entfallen im Ersatzteilfall sämtliche tunerspezifischen Abgleichvorgänge.

Hinweis:
Nach dem Auswechseln des Geräteprozessors V 810 müssen alle Geräteparameter neu programmiert werden.

(GB)

The following preparatory adjustments have to be carried out prior to the electrical alignment:

1. Balance adjustment ..... center position (0)
2. Audio adjustment ..... center position (0)

For the FM alignment we recommend the use of alignment pins made of plastics or ceramics.

RF alignment requirements
The mechanism must be removed before the alignment.

The preset buttons can be allocated as shown in the table to facilitate the alignment:

Preset	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
U1 - MHz	87.5	91.0	95.0	95.0	95.0	95.0
MW - kHz	531	558	999	1206	1404	1602
LW - kHz	153	180	198	216	252	279

The unit incorporates the FM module 8 638 302 645. This module is completely aligned. Therefore, no tuner-specific alignments must be carried out when the component have to exchanged.

Note
After exchange of V 810 all parameter have to be newly adjusted.

FM

ZF - Abgleich und Nulldurchgang

3 (95 MHz)
(≈) 95 MHz, 75 kHz/1 kHz
R 166 in Mittelstellung
Mit U- (≈) an V 152/6 3,4V
Mit F- (≈) an V 152/6 max.
Mit F 152 auf null zwischen V 152/6 + 7

IF - Alignment and Zero-Axis-Crossing

3 (95 MHz)
(≈) 95 MHz, 75 kHz/1kHz
R 166 in center position
With U- (≈) to V 152/6 3,4 V
With F- (≈) to V 152/6 max.
With F 152 to zero across V 152/6 + 7

FM

(D)

Begrenzungseinsatz und Aufrauschen

3 (95,0 MHz)
95 MHz, 22,5 kHz/1 kHz E´ = 46 dBµV
Mit 1,4 V an 4 Ω auf 0 dB einstellen.
U - auf E´= 20 dBµV
Mit R 166 -3 dB ± 1dB Begrenzungseinsatz einstellen.

ARI

3 (95,0 MHz)
95,0 MHz 22,5 kHz/1 kHz + SK, BK, DK E´ = 40 dBµV
Oszillograph an **MP 205** (W 411/1)
Mit L 413 max. einstellen.

Stereo

19 kHz Freilauffrequenz

Widerstand (180 kΩ) von V 310 /23 nach Masse.
Frequenzzähler über 100 kΩ an V 310/24.
Mit R 313 19 kHz ± 50 Hz einstellen.

Einstellung der Kanaltrennung

3 (95,0 MHz)
95,0 MHz E' = 70 dBµV
auf Fremdmodulation
Stereodecoder in
10% Pilot mit NF-Regler 22,5 kHz Hub
1 kHz Modulation
Stereodecoder auf R schalten
NF-Output R 1,4 V an 4 Ω auf 0 dB
Stereodecoder auf L schalten
Mit R 325 auf min. abgleichen.

Stereoschaltschwelle

3 (95,0 MHz)
95 MHz E' = 36 dBµV
auf Fremdmodulation
Stereodecoder in
10% Pilot mit NF-Regler 22,5 kHz Hub
1 kHz Modulation
Stereodecoder auf R schalten
NF-Output R 1,4 V an 4 Ω auf 0 dB
Stereodecoder auf L schalten
Mit R 320 ein Übersprechen von 6 dB ± 1dB zwischen L+R einstellen. Anschließend den Abgleich von R 325 kontrollieren und ggf. korrigieren.

(GB)

Limitation treshold – Noise

3 (95.0 MHz)
95 MHz 22.5 kHz Hub/1 kHz E' = 46 dBµV
With adjust 1.4 V (4 Ω) Output 0 dB
With U- adjust E' = 20 dBµV
Use R 166 to adjust -3 dB ±1 dB.

ARI

3 (95.0 MHz)
95 MHz 22,5 kHz/1 kHz + SK, DK, BK E´ =40 dBµV
Connect en oscilloscope **MP 205** (W 411/1)
Adjust to maximum with L 413.

Stereo

19 kHz decoder frequency

Connect = 1 resistor of 180 kΩ-Widerstands between V 310/23 and the ground.
The frequency counter between a resistor a 100 kΩ and V 310/24 .
Use R 313 adjust 19 kHz ± 50 Hz.

Adjustment of Channel Separation

3 (95,0 MHz)
95,0 MHz E' = 70 dBµV
on external modulation
Stereo decoder in
10% pilot with AF regulator 22.5 kHz deviation
1 kHz modulation
Switch stereo decoder to R
AF output R 1.4 V at 4 Ω to 0 dB
Switch stereo decoder to L
Adjust to with R 325 min.

Stereo Switching Threshold

3 (95.0 MHz)
95.0 MHz E' = 36 dBµV
on external modulation
Stereo decoder in
10% pilot with AF regulator 22.5 kHz deviation
1 kHz modulation
Switch stereo decoder to R
AF output R 1.4 V at 4 Ω to 0 dB
Switch stereo decoder to L
Adjust a crosstalk of 6 dB between L + R with R 320. Then check the alignment of R 325 and correct if required.

AM

Bereich Range	Ri = 60 Ω kHz 30% Ra = 150Ω = 23 dBµV	Display kHz	Abgleichelement Adjustment element	MP		ΔU
AM-ZF AM-IF	5 1404 kHz Output = 0,25 W	1404 kHz	F- abstimmen auf Output max align to max output		max	
			F 660		max	
M	1	531	L 650	650		1,34 V
	2 558 kHz Output = 0,5 W	558	F 635 F 640		max	
L	1	153	L 651	650		1,54 V
	1 153 kHz Output = 0,5 W	153	F 636 F 641		max	

(D)

*Dolby (Nur bei PF 3/C + und PH 1/ C)

R 1250, R 1260 / 400 Hz Dolby-Regelcassette einlegen
NF-Voltmeter an **MP 1250 / 1260**
Mit R 1250/60 505 mV einstellen

* Rauschunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. Das Wort Dolby und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Programmierung der Geräteparameter

Durchsagelautstärke

2 = 91 MHz
91 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
ARI ausschalten.
Mit -Regler 140 mV Output an 4 Ω.
MP 837 kurzzeitig mit Masse verbinden.
Der Abgleichvorgang ist abgeschlossen, wenn im Display die Stationsanzeige blinkt.

Einstellung der RDS-Schwelle

6 (95 MHz)
95 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 30 dBµV
MP 837 kurzzeitig mit Masse verbinden
Der Abgleichvorgang ist abgeschlossen, wenn im Display die Stationsanzeige blinkt.

FM - ZF Ablage

4 = 95 MHz
95,007 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
MP 837 kurzzeitig mit Masse verbinden.
Bei erfolgreichem Abgleich blinkt eine „4" im Display. Bei erfolglosem Abgleich erscheint eine „0" im Display.

Suchlaufempfindlichkeitsabgleich AM + FM.

HF-Signal und Pegel nach unten aufgeführter Tabelle auf den Antenneneingang einspeisen. Der Pegelwert ist durch Betätigen der entsprechende Stationstaste zu speichern.
MP 837 kurzzeitig mit Masse verbinden.
Rückmeldung über das Display mit Aufblinken der Stationsanzeige.

(GB)

*Dolby (Only for PF 3/C + and PH 1/ C)

R 1250, R 1260 / 400 Hz – insert Dolby level cassette
NF – connect AF voltmeter across **MP 1250 / 1260**
Use R 1250/60 to adjust 505 mV

* Noise reduction system manufatured under the licence of Dolby Laboratories. The Dolby logo and the double D Dolby symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.

Programming of product parameters

Volume of Traffic Announcements

2 = 91 MHz
91 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
Switch ARI off.
With -regulator 140 mV output at 4 Ω.
Connect **MP 837** momentarly across ground.
The alignment is completed as soon as the station indication flashes in the display.

Adjustment of the RDS threshold

6 (95 MHz)
95 MHz 22.5 kHz/1 kHz E' = 30 dBµV
Connect **MP 837** momentarly across ground
The alignment is completed as soon as the station indication flashes in the display.

FM - IF storage

4 = 95 MHz
95,007 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
Connect **MP 837** momentarly across ground.
After a correct alignment, the display shows a flashing "4" . If the alignment was incorrect „0" flashes in the display.

Alignment of search tuning sensitivity for AM + FM

Feed RF signal and level (for values see table below) to the antenna input. The level is memorized by pressing the respective preset button.
Connect **MP 837** momentarly across ground.
The preset indicator flashes in the display as feedback.

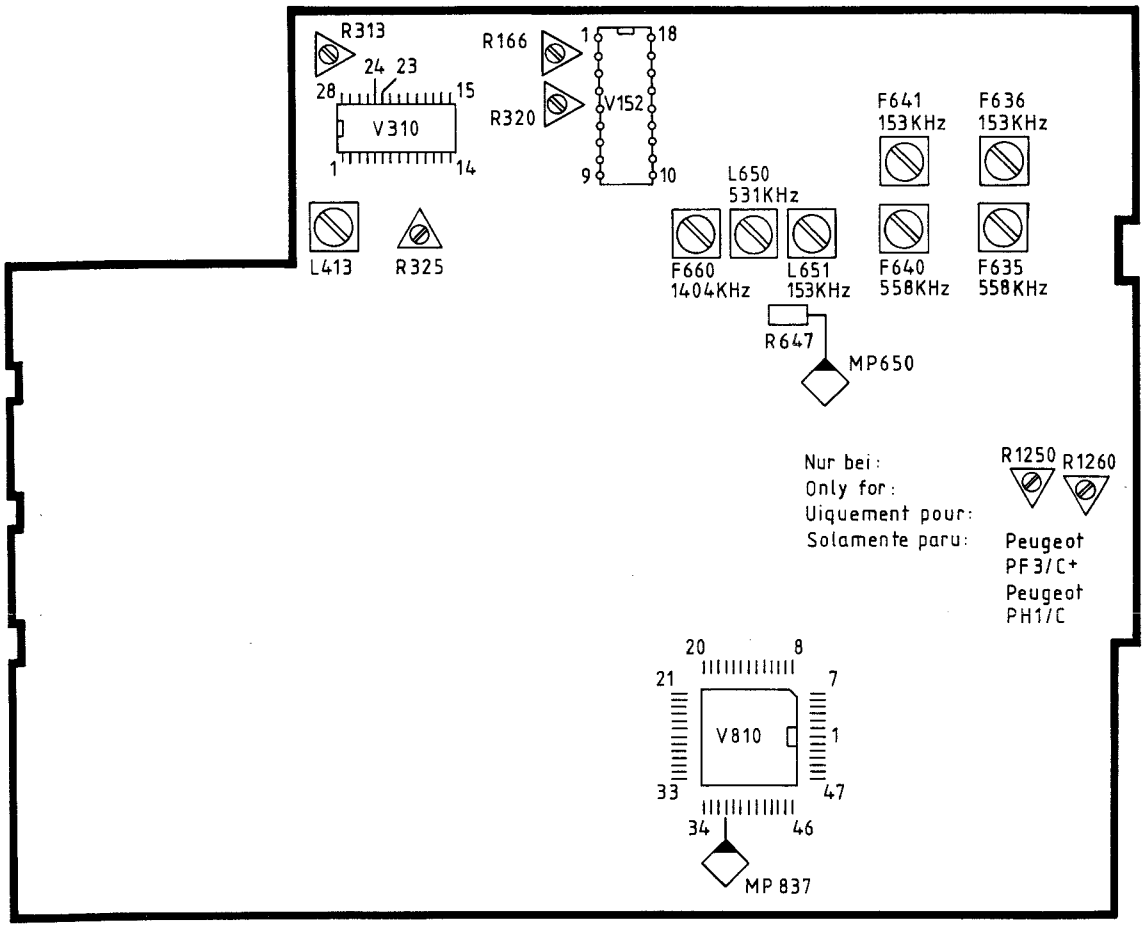
Bereich Range	Frequenz Frequency	HF-Pegel RF level	Modul-Pegel Modulated level	Programmtaste Programme button
FM	95,0 MHz	55 dBµV	22,5 kHz/1 kHz	3
AM	999 kHz	55 dBµV	30 %/1 kHz	3

(D) **Abgleichdarstellung**

(GB) **Alignment Overall**

(F) **Reglage de ensemble**

(E) **Ajuste de conjunto**



(F)

Avant d'effectur le réglage électrique il faut faire des préparatifs différents:

1. Réglage de la balance ..... position moynenne (0)
2. Réglage du son ..... position moynenne (0)

Por l'alignement FM nous recommandons des broches d`alignement en matiére plastique ou céramique.

Conditions de réglage RF
Démonter le mécanisme d'entraînement avant d'effectuer le reglage.

Afin de faciliter le réglage les touches de station peuvent étre assigné comme suit:

Touche	1	2	3	4	5	6
U1 - MHz	87,5	91,0	95,0	95,0	95,0	95,0
MW - kHz	531	558	999	1206	1404	1602
LW - kHz	153	180	198	216	252	279

L'appareil est équipé d'un module FM 8 638 302 645. Le module est complètement réglé. Pour cette raison, tous les procédés de réglage spécifique au syntonisateur ne sont plus nécessaires en cas des pièces de réchange.

Note:
Après avoir réchangé V 810 tous les paramätres du poste doivent àtre réglé de nouveau.

(E)

Antes del alineamiento eléctrico hay conducir los siguientes pasos preparativos:

1. Ajuste del balance ..... posición media (0)
2. Ajuste del tono ..... posición media (0)

Para el ajuste FM le recomendamos utilisar contactos de alinemaiento material plástico o cerámico.

Condiciones del alineamiento RF
Antes del alineamiento hay que remover el mecanismo.

Para facilitar el alineamiento recomendamos la siguiente alocatión de las teclas de presintonía :

Tecla	1	2	3	4	5	6
U1 - MHz	87,5	91,0	95,0	95,0	95,0	95,0
MW - kHz	531	558	999	1206	1404	1602
LW - kHz	153	180	198	216	252	279

El aparato incorpora el módulo FM 8 638 302 645. El módulo viene de fábrica completamente alineado. Por ello, ningunas alineamientos del sintonizador son necesarios en caso de sustitución.

Nota:
Tras la sustitución del V810 es preciso reajustar todos los parámetros del autorradio.

FM

Réglage F.I. et passage par zero

3 (95 MHz)
(≋) 95 MHz 75 kHz/1 kHz
R 166 en position centrale
Raccorder un Votmétre AF a la V 152/6
Régler 3,4 V par l'intermédiaire de U - (≋) V 152/6
Régler au maximum par l'inermédiaire de F- (≋) V 152/6
Régler à ± zero par l'intermédiaire de V 152/6 + 7

Seuil de Limitation – Bruit

3 (95,0 MHz)
(≋) 95,0 MHz 22,5 kHz Hub/1 kHz E' = 46 dBµV
Régler 1,4 V (4 Ω) Output 0 dB
Dimensieur (≋) sur E' = 20 dBµV
Aligner sur -3 dB ±1 dB avec R 166

Réglage ARI

3 = 95 MHz
(≋) 95 MHz E' = 40 dBµV 22,5 kHz/1 kHz
SK, DK, BK
Connecter un oscillographe à **MP 205** (W 411/1)
Régler au maximum par l'intermediaire de L 413.

Stéréo

Fréquence du décodeur 19 kHz

Connecter une résistance de 180 kΩ entre V 310/23 et la masse.
Brancher le compteur de fréquence a V 310/24 par l'intemediaire de 100 kΩ.
Aligner 19 kHz ± 50 Hz à R 313.

Ajuste F.I. y paso por cero

3 (95 MHz)
(≋) 95 MHz 75 kHz/1 kHz
R 166 en positión central
Connectar ai Voltímetro AF a la V 152/6
Ajustar 3,4 V con U - (≋) V 152/6
Ajustar al valor máximo con F- (≋) V 152/6
Ajustar a ± zero con F 152/6 + 7

Umbal del Limitación – Poner en rui

3 (95,0 MHz)
(≋) 95,0 MHz 22,5 kHz Hub/1 kHz E' = 46 dBµV
Ajustar 1,4 V (4 Ω) Output 0 dB
Con U- (≋) E' = 20 dBµV
Utilizar R 166 para ajustar a -3dB ±1 dB.

Ajuste ARI

3 = 95 MHz
(≋) 95 MHz E' = 40 dBµV 22,5 kHz/1 kHz
SK, DK, BK
Connectar un oscilógrafo a **MP 205** (W 411/1)
Ajustar al máximo con L 413.

Stéreo

Frecuencia del descodificador 19 kHz

Conectar una resistancia de 180 kΩ de V 310/24 a al massa.
Conectar el contador de frecuencia a V 310/24 por 100 kΩ.
Alineur con R 313 19 kHz ± 50 Hz.

FM

(F)

Ajuste de la separatión de canales

3 (95,0 MHz)
95,0 MHz E' = 70 dBµV
en modulación externa
Codificador estéreo en
10% de piloto, desviación de 22,5 kHz con regulador de B.F.
Modulación de 1 kHz
Conmutar el codificador estéreo a R
Salida de B.F. R 1,4 V a 4 Ω en 0 dB
Conmutar el codificador estéreo a L
Ajustar al con R 325 min

Seuil de commutation stéréo

3 (95,0 MHz)
95 MHz E' = 36 dBµV
sur modulation extérieure
Codeur stéréo en
10% pilote, déviation de fréquence de 22,5 kHz à l'aide de réglage B.F.
Modulation de 1 kHz
Commuter le codeur stéréo sur R
Sortie B.F. Régler R 1,4 V sur 4 Ω 0 dB
Commuter le codeur stéréo sur L
Régler une diaphonie de 6 dB ± 1dB entre L et R à l'aide du réglage R 320. Ensuite vérifier l'alignement de R 325 et le corriger si nécessaire.

*Dolby (Uniquement pour PF 3/C + et PH 1/ C)

R 1250 / 400 Hz – introduire la cassette de niveau Dolby
R 1260 / raccorder le voltmètre AF à **MP 1250/1260**
Utiliser R 1250/60 505 mV pour le réglage

* Système de réduction de bruit fabriqué sous la licence de Dolby Laboratories. le mot Dolby et le sigle du double D représentent les signes de la marque Dolby Laboratories.

Programmation des Parameters du poste

Volume sonore des messages

2 = 91 MHz
91 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
Mettre ARI hors service.
Régler une puissance de sortie de 140 mV à 4 Ω à l'aide du réglage .
Brièvement le point de mésure **MP 837** à la masse
Le réglage est terminé lorsque l'indicateur de stations clignote sur l'afficheur.

Réglage du seuil RDS

6 (95 MHz)
95 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 30 dBµV
Brièvement le point de mésure **MP 837** à la masse
Le réglage est terminé lorsque l'indicateur de stations clignote sur l'afficheur.

Memorisation FM-FI

4 = 95 MHz
95,0075 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
Brièvement le point de mésure **MP 837** à la masse
Si l'équilibrage est incorrecte, l'écran d'affichage indique "4". Si l'équilibrage est correcte, l'écran d'affichage indique "0".

(E)

Ajuste de la separatión de canales

3 (95,0 MHz)
95,0 MHz E' = 70 dBµV
en modulación externa
Codificador estéreo en
10% de piloto, desviación de 22,5 kHz con regulador de B.F.
Modulación de 1 kHz
Conmutar el codificador estéreo a R
Salida de B.F. R 1,4 V a 4 Ω en 0 dB
Conmutar el codificador estéreo a L
Ajustar al con R 325 min

Limite de conmutación estéreo

3 (95,0 MHz)
95 MHz E' = 36 dBµV
en modulación externa
Codificador estéreo en
10% de piloto, desviación de 22,5 kHz con regulador de B.F.
Modulación de 1 kHz
Conmutar el codificador estéreo a R
Salida de B.F. R 1,4 V a 4 Ω en 0 dB
Conmutar el codificador estéreo a L
Ajustar a una diafonía de 6 dB ± 1 dB entre L y R con R 320.
Cheqquear el alineamiento de R 325 y corrigerlo en caso necesario.

*Dolby (Solamente para PF 3/C + y PH 1/ C)

R 1250 / 400 Hz – insertar la cassette de comprobación Dolby
R 1260 / conectar un voltímetro AF en **MP 1250/1260**
Ajustar 505 mV mediante R 1250/60

* Sistema de supresión de ruidos fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. La palabra Dolby y el símbolo de la doble D son la marca de Dolby Laboratories.

Programación de los Parametros des Aparato

Volumen de mensajes de tráfico de radioguidage

2 = 91 MHz
91 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
Desconectar ARI.
Ajustar una potencia de salida de 140 mV a 4 Ω con regulador .
Conectar el punto de medida **MP 837** Brevemente a masa
Está terminado el ajuste cuando la indicación de la tecla de emisora se ilumina perpadeando en el visiulzador

Ajuste del umbral de RDS

6 (95 MHz)
95 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 30 dBµV
Conectar el punto de medida **MP 837** Brevemente a masa
Esta terminado el ajuste cuando la indicación de la tecla de emisora se ilumina perpadeando en el visiualzador.

Memorización FM-FI

4 = 95 MHz
95,0075 MHz 22,5 kHz/1 kHz E' = 46 dBµV
Conectar el punto de medida **MP 837** Brevemente a masa
Si el ajuste efectúa correctamente parapadea el número "4" en el display. Con un ajuste incorrecto paradea "0" en el display.

(F)

Equiligrage de la Sensitivite de recherche AM + FM

Alimenter le signal RF et le niveau à l'entrée de l'antenne selon le tableau démonté si-dessous. Mémoriser la valeur de niveau en appuyant sur la touche de station correspondante.
Brièvement raccorder l'**MP 837** à la masse.
Comme confirmation, l'afficheur de station clignote à l'écran d'affichage.

(E)

Ajuste de sensitivite de busqueda en OM + FM

Aplicar la señale R.F. y lo nivele según la siguiente tabla en la entrad de la antena. Memorizar lo valore pulsado la tecla de emisora correspondiente.
Conectar el **MP 837** brevemente a masa.
El aparator responde: el indicator de emisora parpadea en el display.

Gamme Gama	Fréquence Frecuencia	Niveau R.F. Nivel R.F.	Niveau modulé Nivel modulado	Touche de Programme Tecla de programma
FM	95 MHz	55 dBµV	22,5 kHz/1 kHz	3
AM	999 kHz	55 dBµV	30 %/1 kHz	3

AM

Gamme Gam	Ri = 60 Ω kHz ≋ 30% Ra = 150Ω ≋ = 23 dBµV	Display kHz	Element d'alignment Elemento de ajuste	MP		Δ U
AN-FI	4 1404 kHz Output = 0,25 W	1404 kHz	F- ≋ aligner á output mas sintonizar a màxima salida		max	
			F 660		max	
M	1	531	L 650	650		1,34 V
	2 558 kHz Output = 0,5 W	558	F 635 F 640		max	
L	1	153	L 651	650		1,54 V
	1 153 kHz Output = 0,5 W	153	F 636 F 641		max	

E' - Beispiele bei FM und AM (künstliche Antenne) / E' - examples for FM and AM (dummy antenna)
Exemples E' pour FM et PO. (antenne artificielle) / Ejemplos E' con FM y AM (antena artificial)

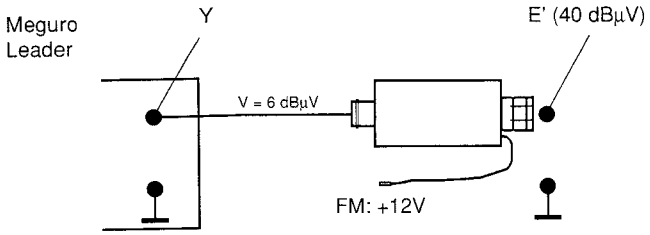
(D)

E' = Bezugspunkt (unbelasteter Antennenstecker) in dBµV
Y = Meßsendereinstellung in dBµV oder µV
V = Meßsenderbedämpfung durch Anschlußkabel (Leistungsanpassung)
X = Bedämpfung durch künstliche Antenne

(F)

E' = point de référence (fiche d'antenne non chargée) en d BµV
Y = réglage du générateur de signaux en dBµV ou µV
V = atténuation du générateur étalloné par l'intermediaire du câble de raccordement (adaptation de puissance)
X = atténuation par l'intermédiaire de l'antenne artificielle

FM:



Y = V + E'
Y = 6 dBµV + 40 dBµV
Y = 46 dBµV = 200 µV

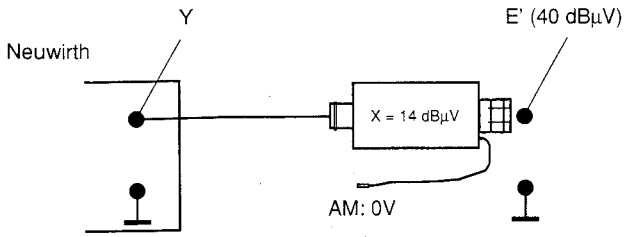
(D)

V ist beim Neuwirth-Meßsender auf der µV-Einstellskala berücksichtigt.

(F)

En cas du générateur étalloné Neuwirth, V est pris en consi-dération sur le cadran de réglage µV.

AM:



Künstl. Antenne: 8 627 105 356
Antenne artificielle: 8 627 105 356

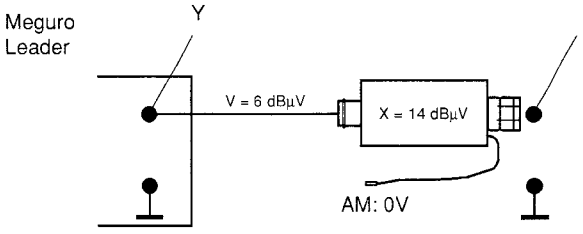
(GB)

E' = reference point (unloaded antenna plug) in dBµV
Y = adjustment of signal generator in dBµV or µV
V = attenuation of signal generator due to connecting cable (power adaption)
X = attenuation due to dummy antenna

(E)

E' = Punto de referencia (conector de antena sin carga) en dBµV
Y = Ajuste del generador de señales en dBµV o µV
V = Atenuación del generador de señales a través del cable de conexión (adaptación de potencia)
X = Atenuación a través de la antena artificial

AM:



Y = V + X + E'
Y = 6 dBµV + 14 dBµV + 40 dBµV
Y = 60 dBµV = 1 mV

(GB)

For the Neuwirth signal generator V has been taken into consideration on the µV-adjustment scale.

(E)

En el generador de señales Neuwirthlas indicaciones en V son incluido en la escala de µV.

Y = X + E'
Y = 14 dBµV + 40 dBµV
Y = 54 dBµV (54 dBµV = 501)
Y = 500 µV

Dummy antenna: 8 627 105 356
Antenna artificial: 8 627 105 356

dB- Umrechnungstabelle
Table de conversion dB

dB Conversion table
Tabla de conversión dB

dB	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	1,12	1,26	1,41	1,59	1,78	2,00	2,24	2,51	2,82
10	3,16	3,55	3,98	4,47	5,01	5,62	6,31	7,08	7,94	8,91
20	10,0	11,2	12,6	14,1	15,9	17,8	20,0	22,4	25,1	28,2
30	31,6	35,5	39,8	44,7	50,1	56,2	63,1	70,8	79,4	89,1
40	100	112	126	141	159	178	200	224	251	282
50	316	355	398	447	501	562	631	708	794	891
60	1 000	1 122	1 259	1 413	1 585	1 778	1 995	2 239	2 512	2 818
70	3 162	3 548	3 981	4 469	5 012	5 623	6 310	7 080	7 943	8 912

Faktoren / Factors / Facteurs / Factores

BLAUPUNKT
Bosch Telecom

AUTORADIO

Peugeot PF 3 / C
7 642 774 392

Peugeot PF 3 / C
7 642 775 392

3 D93 240 005 Go 02/93

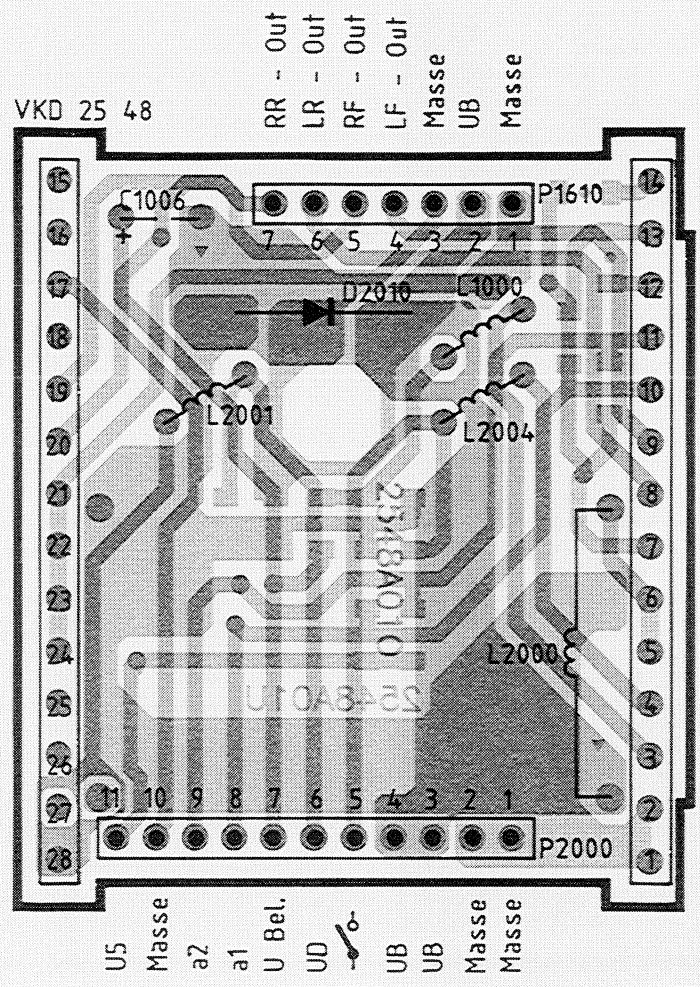
Schaltbild • Circuit diagramm • Schema du poste • Esquema del aparato

PL 74/1

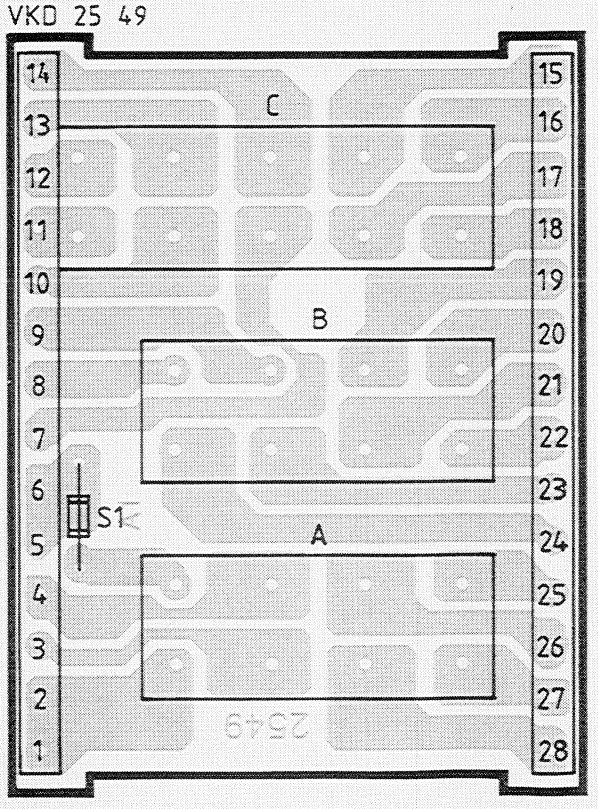
Connector - Board

PL 74/2

VKD 25 48



VKD 25 49



Blaupunkt-Werke GmbH, Hildesheim

Änderungen vorbehalten! Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet!

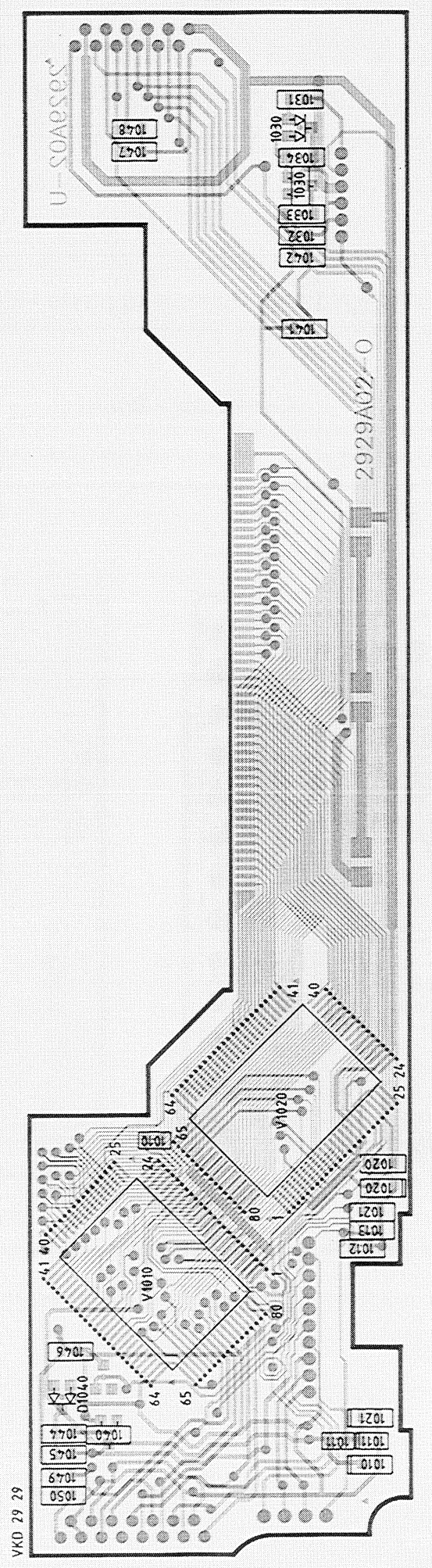
Modification réservées! Reproduction - aussi en abrégé - permise seulement avec indication des sources utilisées

Modification reserved! Reproduction - also by extract - only permitted with indication of sources used

¡Modificaciónes reservadas! Reproducción - también en parte solamente permitida con indicación de las fuentes utilizadas

Display - Driver Board

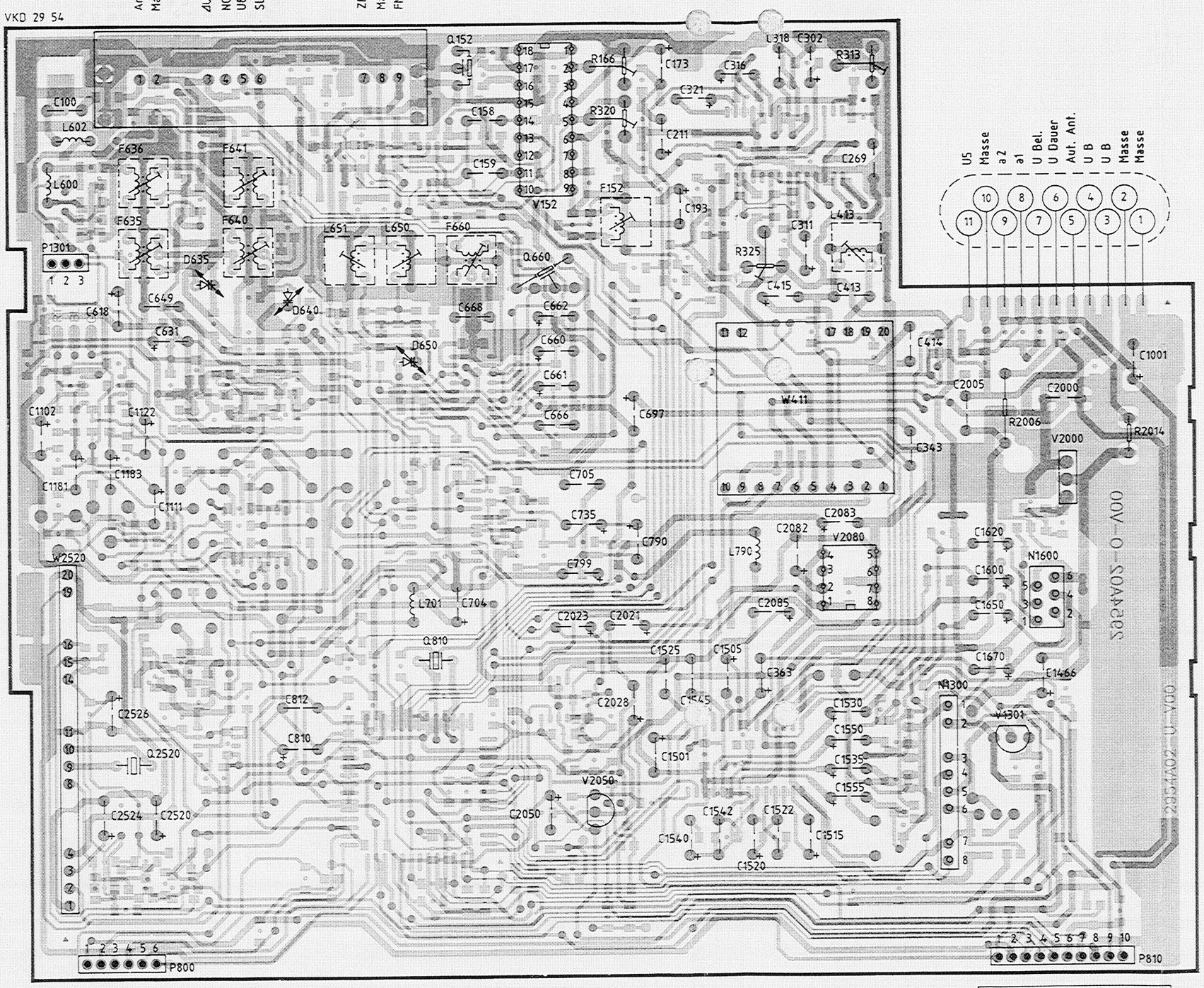
PL 41
Chip



Main - Board

PL 20

VKD 29 54



P1301
1 = NC
2 = Masse
3 =

W2520
1 = Masse
2 = MPX - IN
3 = C2524
4 = U81
5 = NC
6 = NC
7 = NC
8 = DA
9 = 4,33MHz
10 = 4,33MHz
11 = Masse
12 = NC
13 = NC
14 = U52
15 = DA
16 = DA
17 = NC
18 = NC
19 = Res.
20 = Masse

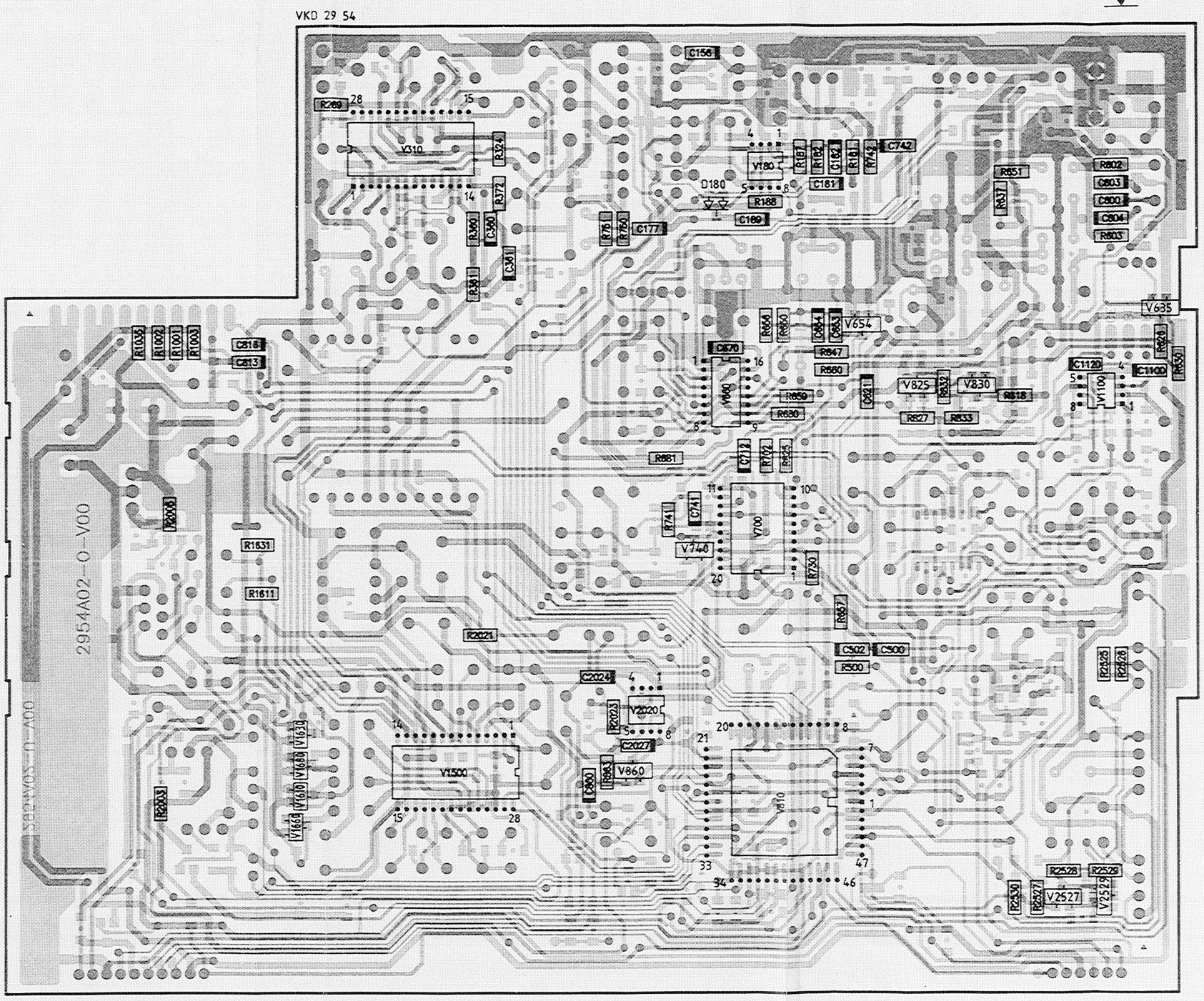
N1600
1 = LR
2 = RR
3 = LF
4 = RF
5 = Masse
6 = U14

N1300
1 = Cass.-IN
2 = Masse
3 = Masse
4 = U Motor
5 = Cass.-Mute
6 = NC
7 = NC
8 = MTL

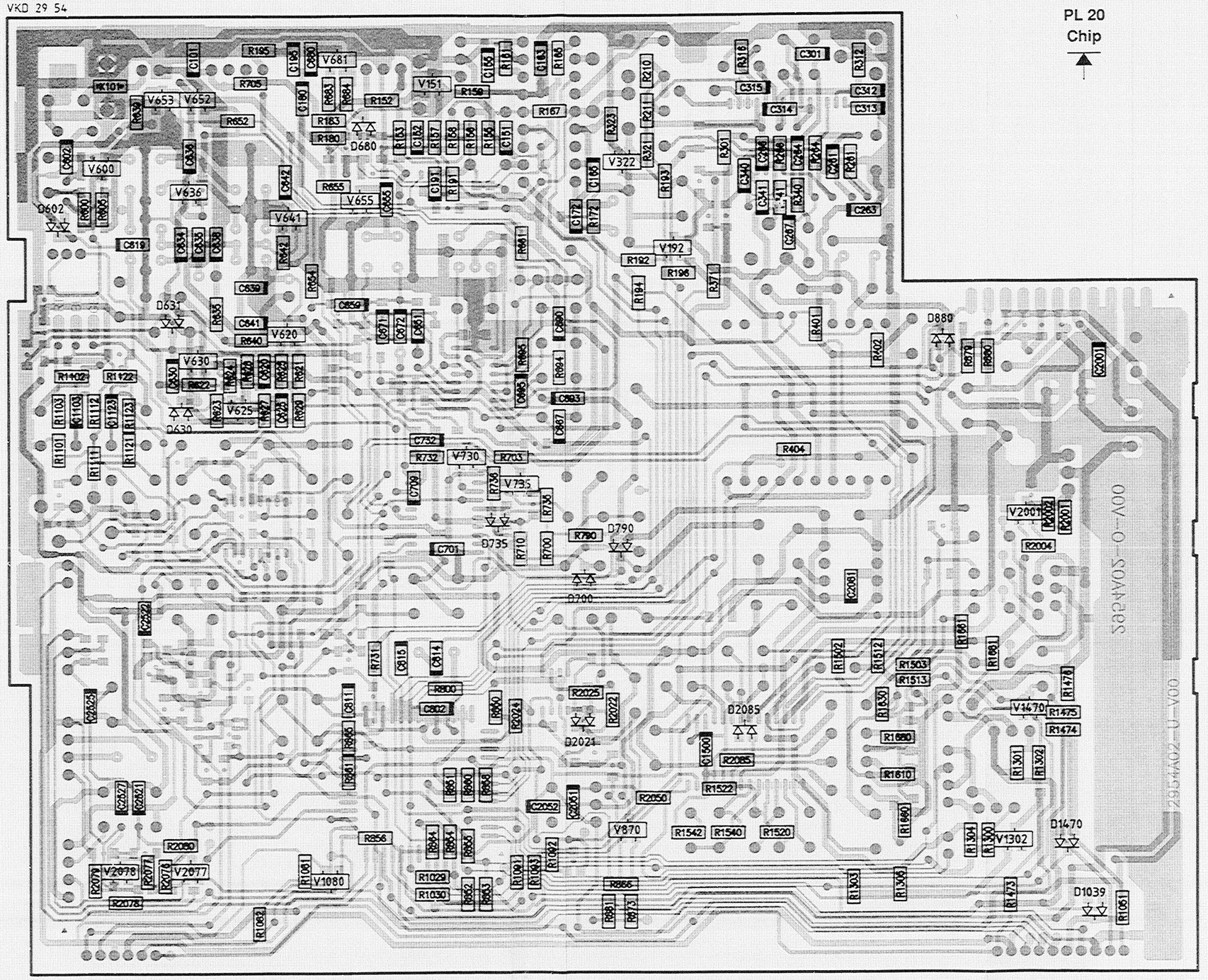
N/P800
1 = U Bel.
2 = U5
3 = Masse
4 = U14
5 = Code
6 = LCD Res.

N/P810			
1 = US		6 = U Bel.	
2 = Masse		7 =	
3 = I/O		8 = Masse	
4 = DA	LCD	9 =	
5 = CL		10 =	

Main - Board


PL 20
Chip
VKD 29 54
2954A02-0-V00
V310
V180
D180
V654
V635
V825
V830
V700
V740
V1500
V860
V810
V2020
V2527
V2529
V1100
C156
C742
C181
C177
C818
C813
C1120
C1100
C2024
C2027
C502
C500
R500
R2021
R1631
R1611
R2006
R2003
R2528
R2529
R2530
R2527
R2525
R2526
R1036
R1002
R1001
R1003
R651
R602
C803
C800
C804
R603
R637
R647
R660
R659
R680
R681
R827
R833
R818
R741
C741
R730
R657
R2023
C2027
R863
C800
R1630
R1680
R1610
R1660

Main - Board


VKD 29 54
PL 20
Chip
V681
V151
V653
V652
V600
V636
V641
V655
V322
V192
V620
V630
V625
V730
V735
V1080
V2078
V2077
V870
V2001
V1470
V1302
D680
D602
D631
D630
D735
D790
D200
D2021
D2085
D880
D1470
D1039
R195
R705
R652
R183
R180
R152
R159
R167
R655
R404
R1542
R1540
R1520
R1029
R1030
C701
C732
C709
C811
C802
C2052
C2051
C1500
C2001
2954A02-U-V00
2954A02-O-V00

PL-06
2645

FM-MODUL-TUNER

IC3
TDA1575T

DV1

ZF

U-FM

U81

ZF/DEM

MULTIPATH

IC152
TDA1596

SL-STOP

MONO/STEREO
UEBERGANG

AUFRAUSCHEN
BEGRENZUNGS-
EINSATZ

SL-STOP (IC810/25)

CD -SCHALTSCHW.
(V810/11)

FELDSTAERKE-FM
(IC810/12)

MPX-ARI (W411/19)

MPX-ROS (C2522)

4U-FM (V730/C)

OSZ.FM (IC700/10)

MULTIPATH AUS
(IC700/5)

4u-AM (R702)

HW/LW (IC700/7)

OSZ.AM
(IC700/12)

AM-NF (IC1500/14)

FELDSTAERKE-AM (IC810/9)

CLOCK-OSZ (IC810/16)

SCL (IC810/31)

SDA (IC810/30)

OSZ.FM (IC706)

HW/LW (R652)

MULTIPATH AUS (D680)

OSZ.AM (IC660/10)

4 U-FM (R742)

4u-AM (R635)

RDS-RES
(IC810/46)

RDS-ENA
(IC810/48)

RDS-CLO
(IC810/50)

RDS-R+D (IC810/52)

MPX-RDS (R401)

MPX-ARI (R402)

OK (IC810/24)

BK/SK (IC810/22)

IC660
TDA1072AT

AM

IC700
SDA2121

PLL

RDS
W2520

MPX-IN

W411

ARI

SK/BK

PL 20 MAIN BOARD
2 954

STEREO-DEC

PL-20
2 954

IC310
AN7465S

MONO/STEREO UEBERGANG

KANAL-TRENNUNG

MPX-IN

W411

ARI

KEY-BOARD

PL-42/1
2 762 (2 545)

P1000

(PEUGEOT PF3C / 7 642 775 392)

PL-41
2 929

N1000

IC1010
HD613901

P/N810

POWER SUPPLY

U5 IC2050 MC78L05

U8 IC2080 L4916

U51 IC2020 L4949

UNTERSPANNUNG

PROCESSOR

IC810
MC68HC05B6

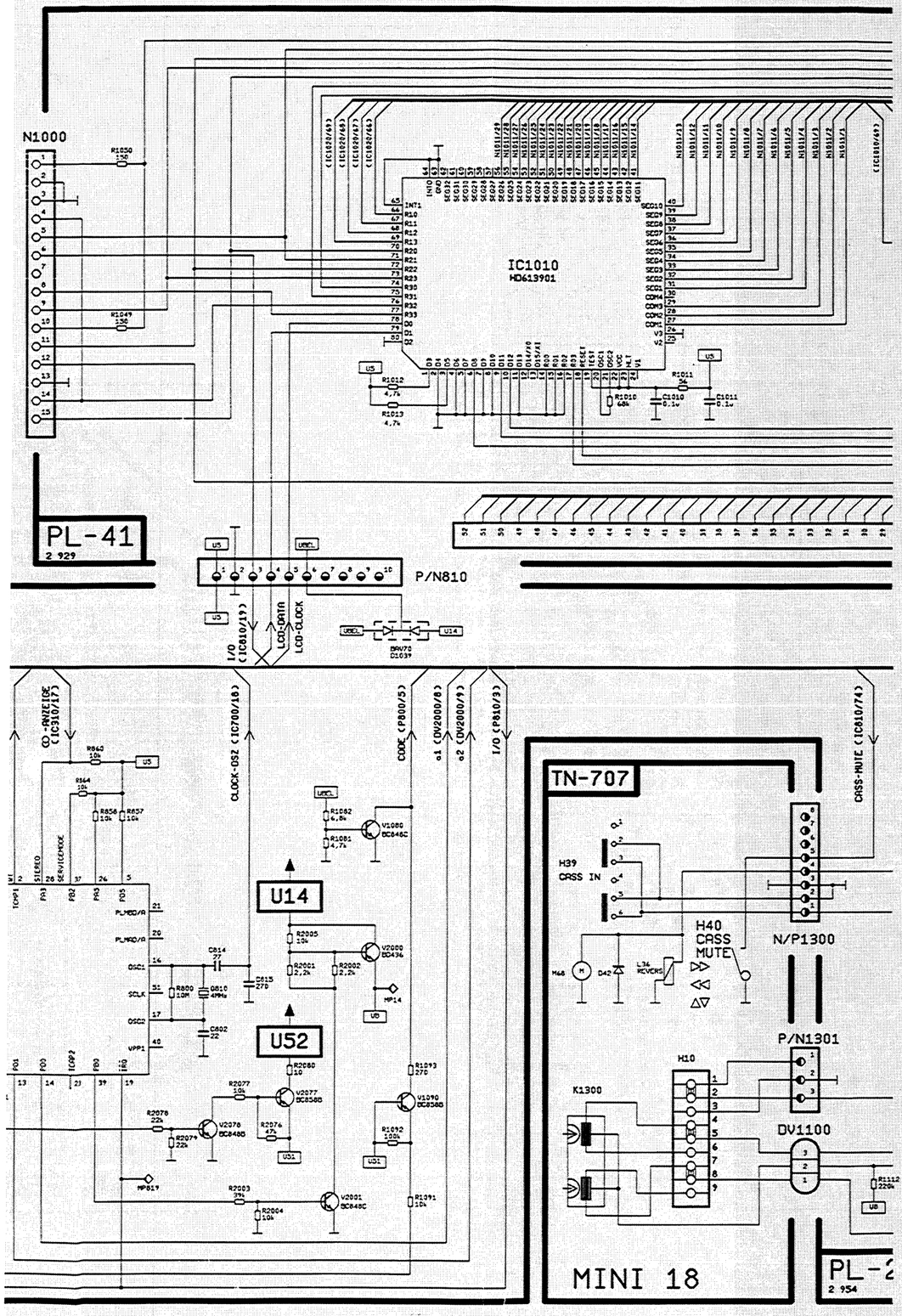
U14

U52

TN-707

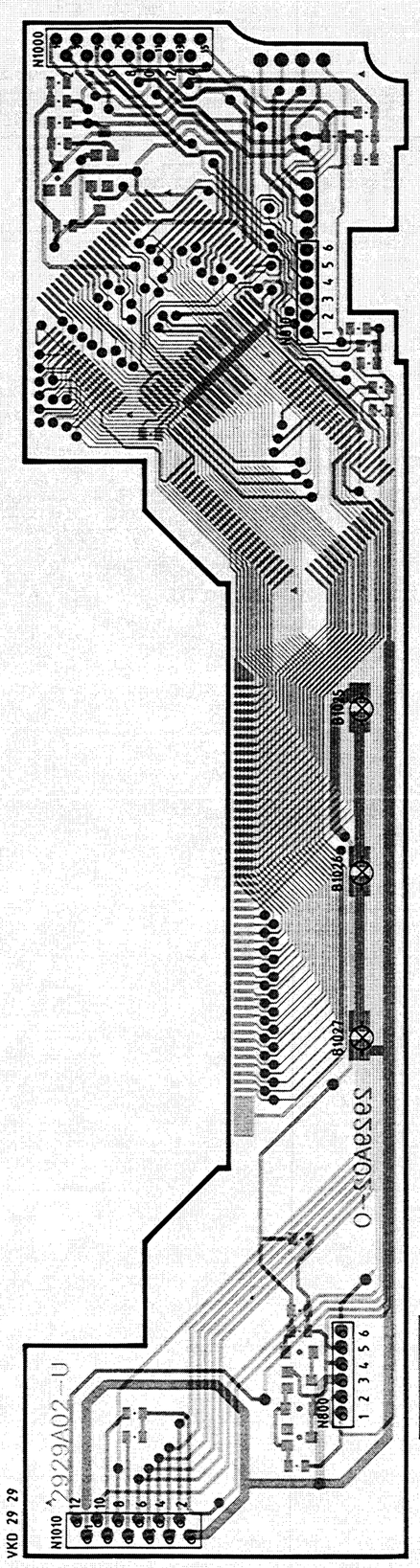
MINI 18

Display - Driver Board



PL 41

N1000
1 = U Bel.
2 = Masse
3 = Masse
4 = Strobe 2
5 = Scan 3
6 = I/O
7 = NC
8 = Strobe 1
9 = Scan 1
10 = U Bel.
11 = Scan 2
12 = Code
13 = Masse
14 = Strobe 2
15 = Scan 4



N810
1 = US
2 = Masse
3 = I/O
4 = LCD - DA
5 = LCD - CL
6 = U Bel.

N1010
1 = Masse
2 = Scan 3 11
3 = Scan 2
4 = Scan 1
5 = Strobe 4
6 = Strobe 3
7 = U Bel. 1
8 = Scan 4
9 = U Bel. 2
10 = Scan 5
11 = Masse
12 = U Bel. 3

N800
1 = U Bel.
2 = US
3 = Masse
4 = U14
5 = Code
6 = LCD - Res.

DISPLAY-DRIVER-BOARD

IC1010
HD613901

IC1020
HD613901

BELEUCHTUNG

N1011
DISPLAY

P/N800

P/N810

N1010

KEYBOARD PL-42/2
2 763 (2 546)

SCAN3
SCAN2
SCAN1
STROBE4
STROBE3
+BEL(5)
SCAN4
+BEL(5)
SCAN5
BEL(1)

P1010

(PEUGEOT PFC / 7 642 775 392)

CODE (P800/5)
o1 (DV2000/6)
o2 (DV2000/7)
I/O (P810/3)

CASS-MUTE (IC810/14)
(IC810/49)
MOTOR-STOP (IC810/33)
CASS-IN (IC810/35)

(IC310/12) -L
(IC310/13) -R
FM-HF (IC660/6)
MT (IC810/12)
SCL (IC700/2)
SDA (IC700/3)
UNTERSPG (IC810/27)
NF-MUTE (IC810/38)
LCD-RESET
CODE

TN-707

H39
CASS IN

H40
CASS
MUTE

N/P1300

P/N1301

H10

K1300

DV1100

IC1100
RC4558

IC1500
TDA7318

MUTE

LF
RF
LR
RR

UB
U141
UBEL

CR-BEL

MINI 18

PL-20
2 954

TB-PREAMPLIFIER

AF-CONTROLER

RD

KEYBOARD PL-42/2
2 763 (2 546)

PL-10
2 955

AF-BOARD

PL-74/1
2 548

PL-74/2
2 549

N1011/40 N1011/41 N1011/42 N1011/43 N1011/44 N1011/45 N1011/46 N1011/47 N1011/48 N1011/49 N1011/50 N1011/51 N1011/52

N1011 DISPLAY

BELEUCHTUNG

N1010

P1010

SCAN3 SCAN2 SCAN1 STROBE4 STROBE3 +BEL(5) SCAN4 +BEL(5) SCAN5 BEL(1)

(PEUGEOT PFC / 7 642 775 392)

IC1600 TDA7350

IC1602 TDA7350

DV1610

P/N800

N/P1600

LCD-RESET CODE

IC1500 TDA7318

AF-CONTROLER

MUTE

UNTERSPO (IC610/27) NF-MUTE (IC610/38) IC610/13 IC610/14

UB U141 UBEL

DV2000

CONNECTOR-BOARD

CR-BEL

GND SL-UP SL-DOWN VOL-UP VOL-DOWN STT++ MUTE/SRC

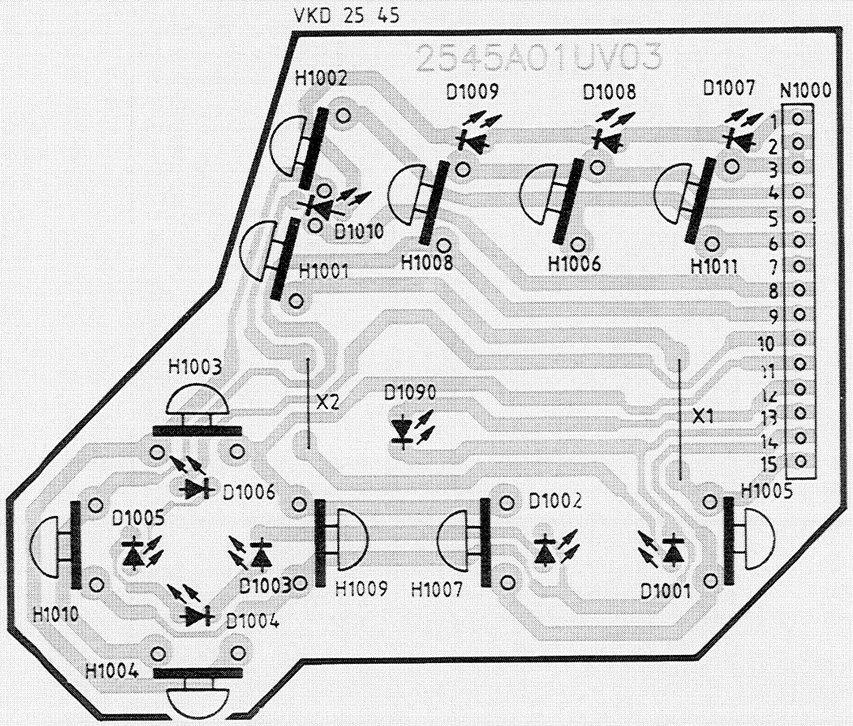
RR+ RR- RF+ RF- LF+ LF- LR+ LR-

UD (+12V)

UB +12V (SERVICE +14V)

I II III

Keyboard - Left



PL 42/1

Peugeot PF 3/ C
7 642 775 392

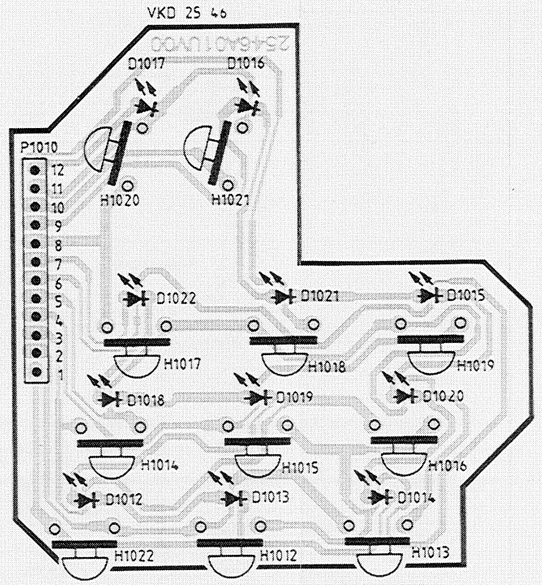
N1000
1 = + Bel. (5 LED's)
2 = Masse
3 = Masse
4 = Strobe 2
5 = Scan 3
6 = VO
7 = NC
8 = Strobe 1
9 = Scan 1
10 = + Bel. (5 LED's)
11 = Scan 2
12 = Code LED
13 = Masse
14 = Strobe 2
15 = Scan 4

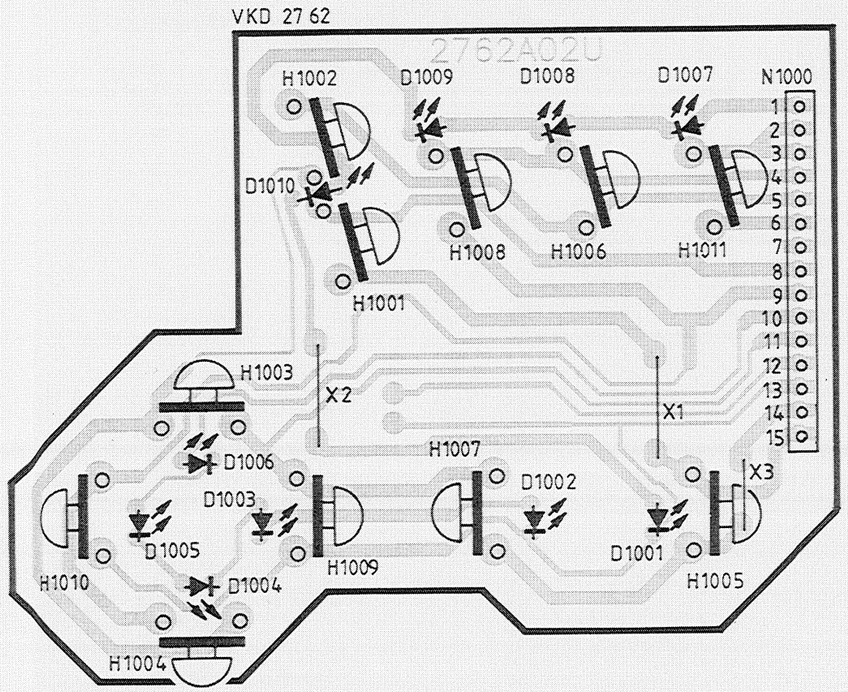
PL 42/2

Peugeot PF 3/ C
7 642 775 392

P1010
1 = Masse
2 = Scan 3
3 = Scan 2
4 = Scan 1
5 = Strobe 4
6 = Strobe 3
7 = + Bel. (5 LED's)
8 = Scan 4
9 = + Bel. (5 LED's)
10 = Scan 5
11 = Masse
12 = Bel. (1 LED)

Keyboard - Right



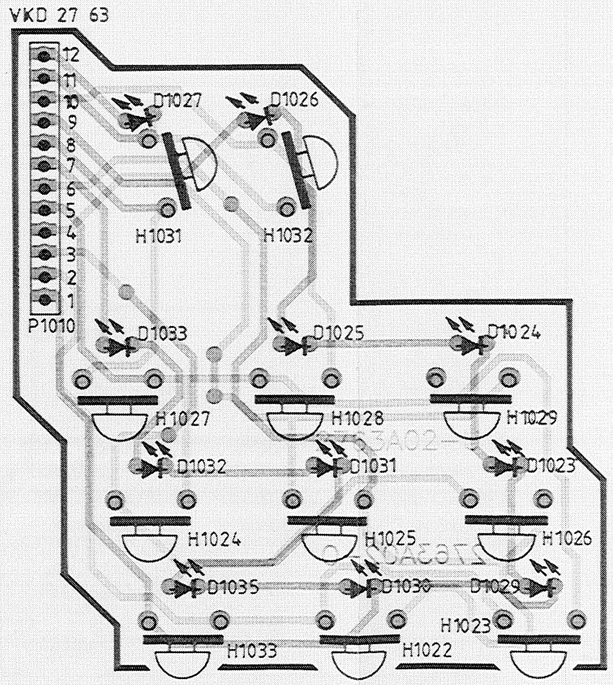


PL 42/1

Peugeot PF 3/ C
7 642 774 392

PL 42/2

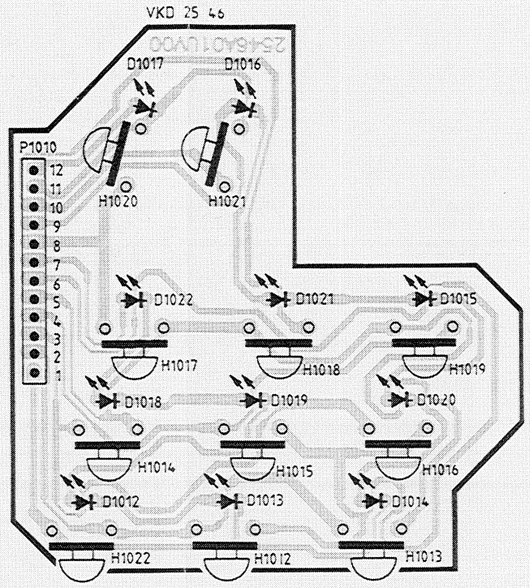
Peugeot PF 3/ C
7 642 774 392



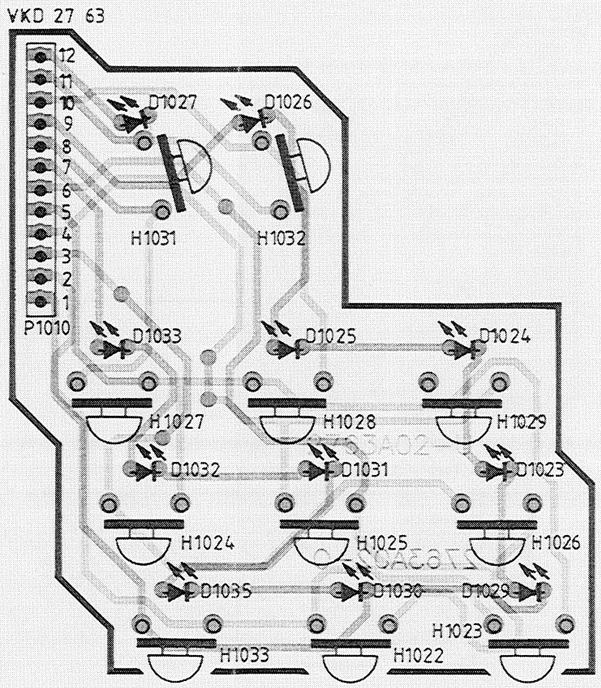
Keyboard - Right

PL 42/2

Peugeot PF 3/ C
7 642 775 392



P1010
1 = Masse
2 = Scan 3
3 = Scan 2
4 = Scan 1
5 = Strobe 4
6 = Strobe 3
7 = +Bel. (5LEDs)
8 = Scan 4
9 = +Bel. (5LEDs)
10 = Scan 5
11 = Masse
12 = Bel. (1LED)

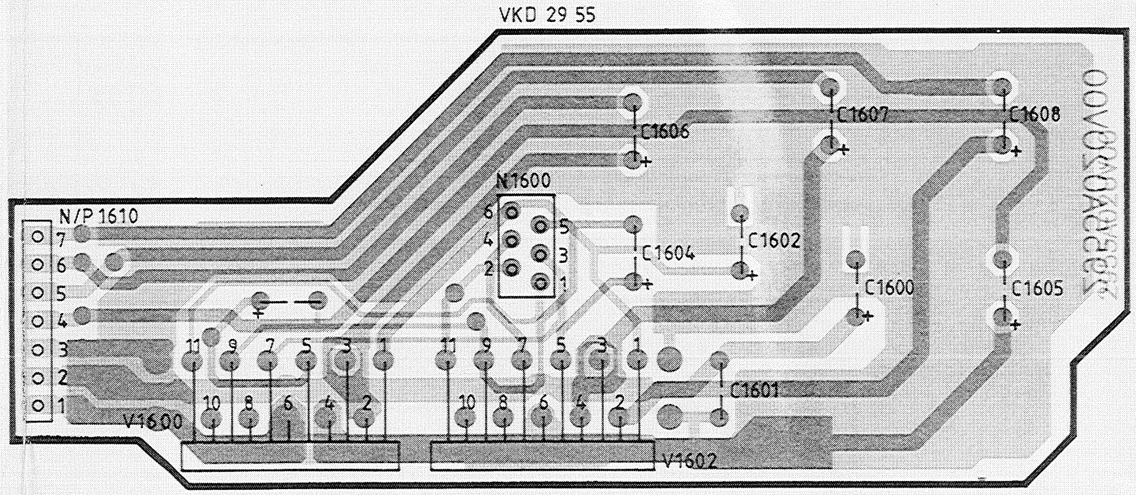


PL 42/2

Peugeot PF 3/ C
7 642 774 392

AF - Board

PL 10



N/P1610
1 = Masse
2 = UB
3 = Masse
4 = LF
5 = RF
6 = LR
7 = RR

V1600	
1 = RR-IN	7 = 6V
2 = NC	8 = RF-OUT
3 = Masse	9 = UB
4 = NC	10 = RR-OUT
5 = RF-IN	11 = U14
6 = Masse	

Gedruckt in Deutschland
Printed in Germany by
Hagemann Druck, Hildesheim

BLAUPUNKT
Bosch Telecom

Autoradio

Peugeot PF 3/C
7 642 774 392

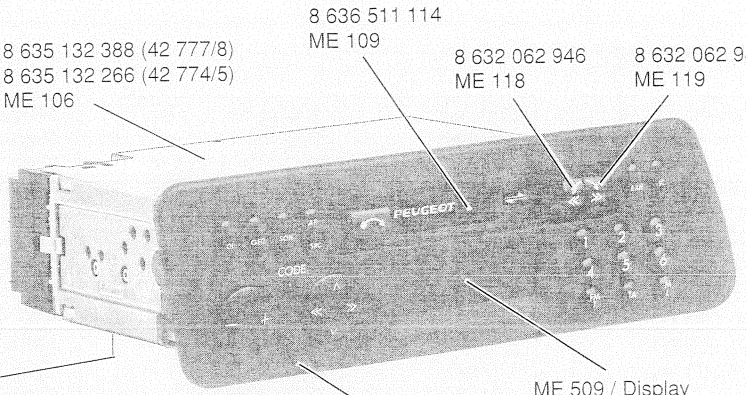
Peugeot PF 3/C
7 642 775 392

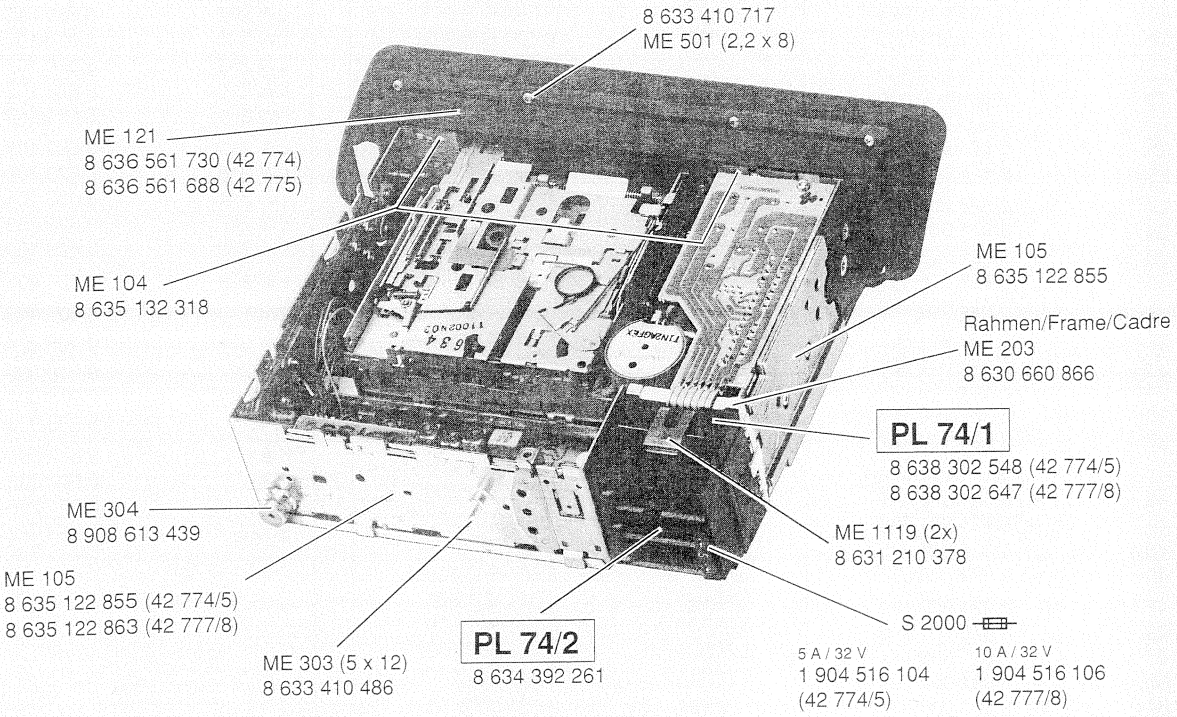
Peugeot PF 3/C+
7 642 777 392

Peugeot PF 3/C+
7 642 778 392

3 D93 340 006 Wt 4/93

Ersatzteilliste • Spare Parts List • Liste de rechanges • Lista de requestos





Wichtige mechan. Bauteile Composants mécaniques importants				Important mechanical parts Componentes mecánicos importantes	
	(D)	(GB)	(F)	(E)	
ME 112	SCHRAUBE M2,5X8	SCREW	VIS	TORNILLO	8 633 410 573
ME 113	SCHRAUBE M2,5X6	SCREW	VIS	TORNILLO	8 633 410 572
ME 117	BLENDE/VOLLST (42 774)	CAP ASSY ECRAN	PANTELLA		8 636 592 573
ME 120	KNOPFHALTER SV/SR	HOLDER FF/FR	SUPPORT	PORTABOTON	8 630 060 121
ME 204	SCHRAUBE M2,5X8	SCREW PL74 VIS	TORNILLO		8 633 410 855
ME 205	BLATTFEDER	SPRING PL74	RESSORT	MUELLE	8 631 210 328
ME 401	DREHFEDER	TORSION SPRING	RESSORT	MUELLE	8 634 650 140
ME 402	DRUCKFEDER	PRESSURE SPRING	RESSORT	MUELLE	8 634 630 187
ME 500	BLENDE/VOLLST (42 775)	CAP ASSY	ECRAN	PANTELLA	8 636 592 587
ME 501	SCHRAUBE1,8X6 (5X)	SCREW	VIS	TORNILLO	8 633 410 757
ME 504	BLENDE/VOLLST (42 778)	CAP ASSY ECRAN	PANTELLA		8 636 592 567
ME 601	SCHALTER PL42 (H10..)	SWITCH INTERR.TOUCHE		INTERR.	8 908 043 577
LW 1300	LAUFWERK (42 774/5)	DRIVE MECH	MECA.DE CASS.	MECA DE CASS.	8 638 811 634
ME 802	SCHRAUBE M3X5,8	SCREW	VIS	TORNILLO	8 633 410 751
ME 920	BLENDE/VOLLST (42 777)	CAP ASSY	ECRAN	PANTELLA	8 636 592 579
LW1300	LAUFWERK (42 777/8)	DRIVE MECH	MECA.DE CASS.	MECA DE CASS	8 638 811 672
ME1116	CD-BUCHSENPLATTE	BOARD	PLAQUE	PLACA DE BORNES	8 638 302 550

Peugeot 7 642 774 / 775 392

Mini 18

Position Position Position Posición	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
LW 1300	**8 638 811 634**
LW 2	8 628 800 428
LW 3	8 626 600 475
LW 4	8 621 200 115
LW 5	8 621 901 689
LW 6	8 626 300 442
LW 7	8 621 901 690
LW 8	8 621 300 145
LW 11	8 621 901 691
LW 12	8 621 200 116
LW 13	8 620 105 426
LW 14	8 621 901 719
LW 16	8 621 901 692
LW 17	8 621 901 693
LW 19	8 621 901 694
LW 20	8 621 901 686
LW 22	8 626 600 469
LW 23	8 626 600 470
LW 24	8 626 600 471
LW 25	8 626 600 472
LW 26	8 626 600 473
LW 27	8 626 300 443
LW 28	8 621 901 721
LW 29	8 621 300 146
LW 30	8 621 200 117
LW 31	8 626 600 476
LW 32	8 621 901 695
LW 33	8 621 901 688
LW 34	8 621 200 118
LW 35	8 621 300 155
LW 37	8 623 100 407
LW 41	8 622 002 000
LW 43	8 621 300 147
LW 44	8 621 901 580
LW 45	8 624 600 675
LW 46	8 622 306 053
LW 47	8 621 200 119
LW 48	8 625 100 086
LW 49	8 621 300 149
LW 50	8 621 901 696
LW 51	8 621 200 120

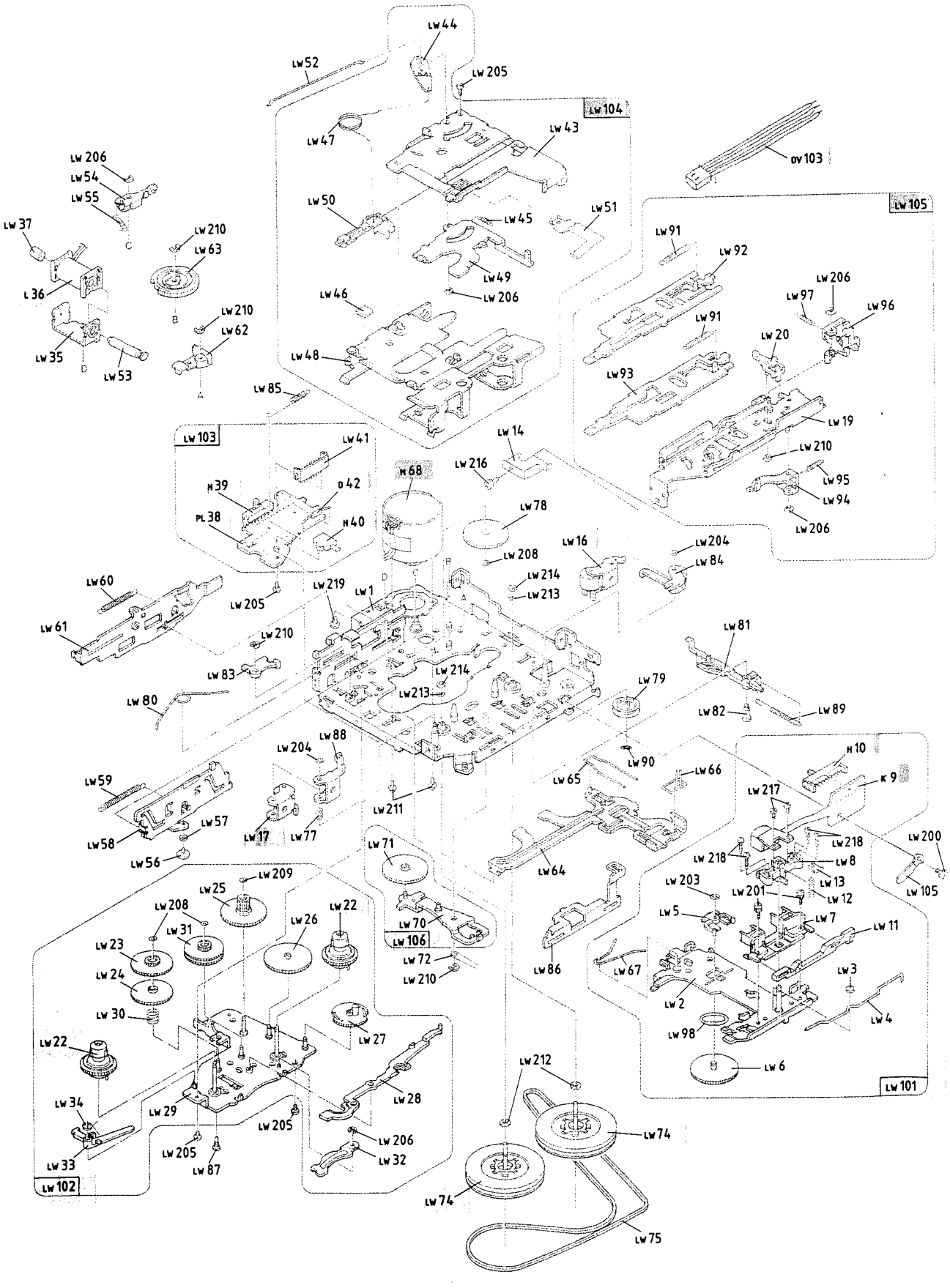
Position Position Position Posición	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
LW 52	8 624 600 673
LW 53	8 623 100 406
LW 54	8 621 901 707
LW 55	8 624 600 861
LW 56	8 626 600 477
LW 57	8 626 600 478
LW 58	8 621 300 150
LW 59	8 621 200 121
LW 60	8 621 200 122
LW 61	8 621 901 697
LW 62	8 621 901 706
LW 63	8 626 600 479
LW 64	8 621 300 151
LW 65	8 621 200 123
LW 66	8 621 200 124
LW 67	8 624 600 862
LW 70	8 621 300 154
LW 71	8 626 600 461
LW 72	8 621 200 125
LW 74	8 620 100 548
LW 75	8 624 700 416
LW 77	8 624 600 800
LW 78	8 626 600 463
LW 79	8 626 600 464
LW 80	8 624 600 860
LW 81	8 621 901 704
LW 82	8 623 400 199
LW 83	8 621 901 705
LW 84	8 621 901 702
LW 85	8 621 200 127
LW 86	8 621 901 701
LW 87	8 623 400 210
LW 88	8 621 901 700
LW 89	8 621 200 128
LW 90	8 620 105 427
LW 91	8 621 200 129
LW 92	8 621 901 698
LW 93	8 621 901 699
LW 94	8 621 300 152
LW 95	8 621 200 130
LW 96	8 621 300 153

Position Position Position Posición	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
LW 97	8 621 200 131
LW 98	8 620 105 438
LW 101	8 628 800 429
LW 102	8 628 800 420
LW 103	8 622 002 103
LW 104	8 628 800 422
LW 105	8 628 800 423
LW 106	8 621 901 722
LW 200	9 623 400 227
LW 201	8 623 400 211
LW 203	8 620 105 429
LW 204	8 620 105 430
LW 205	8 623 400 216
LW 206	8 620 105 436
LW 207	8 623 400 232
LW 208	8 620 105 431
LW 209	8 620 105 432
LW 210	8 620 105 437
LW 211	8 623 400 215
LW 212	8 620 105 433
LW 213	8 620 105 434
LW 214	8 620 105 435
LW 217	8 623 400 213
LW 218	8 623 400 214
LW 219	8 623 400 217
D 42	8 905 405 342
DV 103	8 624 400 253
H 10	8 908 003 512
H 39	8 908 003 513
H 40	8 908 003 514
K 9	8 627 609 509
L 36	8 624 200 607
M 68	8 627 205 766
PL 38	8 628 309 769

Mini 18 Explosionszeichnung / Exploded View / Vue éclatee / Dibujo de tipo explosión

Peugeot 7 642 774 / 775 392

8 638 811 634



8 638 811 634

Wichtige mechan. Bauteile
Composants mécaniques importants

Important mechanical parts
Componentes mecánicos importantes

	(D)	(GB)	(F)	(E)	
LW 1300	**CASSETTENLAUFWERK-MINI 18**	**CASS. DRIVE MECH.**	**MECANISME DE CASS.**	**MECAN. DE CASSETTE**	**8 638 811 672**
LW 16	ANDRUCKWINKEL	PRESSURE ANGLE	EQUERRE ALLIQUÉE	ANGULO DE PRESION	8 621 901 692
LW 17	ANDRUCKWINKEL	PRESSURE ANGLE	EQUERRE ALLIQUÉE	ANGULO DE PRESION	8 621 901 693
LW 22	WICKELTELLER	CLUTCH	EMBRAYAGE	EMBRAGUE	8 626 600 469
LW 74	SCHWUNGSCHEIBE	FLYWHEEL	DISQUE D'EQUILIBRE	DISCO VOLANTE	8 626 600 462
LW 75	ANTRIEBSRIEMEN	DRIVE BELT	COURROIE D'ENTR.	CORREA MOTRIZ	8 624 700 416
LW 301	TONKOPFTRÄGER	SOUND HEAD CARR.	SUPPORT TÊTE SON.	PORTACABEZA SON.	8 628 800 429
LW 302	GETRIEBEEINHEIT	COGWHEEL ASSY.	ENS. ROUE DENTÉE	RUEDA DENT. COMPI	8 628 800 420
LW 303	SCHALTEREINHEIT	SWITCH UNIT	UNITÉ COMMUTATEUR	UNIDAD DE INTRRUP.	8 622 002 108
LW 304	CASSETTENFÜHRUNG	CASSETTE GUIDE	GUIDE DE CASSETTE	GUIA CASETE	8 628 800 422
LW 305	HEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	8 621 901 742
LW 306	HEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	8 621 901 722
D 42	SI-DIODE	SILICON DIODE	DIODE AU SILICIUM	DIODO DE SILICIO	8 905 405 342
H 10	SCHIEBESCHALTER	SLIDE SWITCH	COMMUT. À CURSEUR	COMUTADOR DESLIZA	8 908 003 512
H 39	SCHIEBESCHALTER	SLIDE SWITCH	COMMUT. À CURSEUR	COMUTADOR DESLIZA	8 908 003 513
H 40	TASTSCHALTER	NON-LOCKING SW.	INTERR. À TOUCHE	INTERRUPTOR SENSIT.	8 908 003 514
K 9	TONKOPF	SOUND HEAD	TÊTE SONORE	CABEZA SONORA	8 627 609 509
L 36	HALTEMAGNET	HOLDING MAGNET	AIMANT DE MAINTIEN	IMÁN DE RETENSIÓN	8 624 200 607
M 68	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	8 627 205 766
PL 38	SCHALTERPLATTE	SWITCH PLATE	PLAQUE D'INTERRUPT.	PLACA DE INTERRUPT.	8 628 309 772

Position Position Position Posición	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
LW 2	8 628 800 428
LW 3	8 626 600 475
LW 4	8 621 200 115
LW 5	8 621 901 689
LW 6	8 626 300 442
LW 7	8 621 901 690
LW 8	8 621 300 145
LW 11	8 621 901 691
LW 12	8 621 200 116
LW 13	8 620 105 426
LW 19	8 621 901 694
LW 20	8 621 901 686
LW 21	8 621 901 740
LW 23	8 626 600 470
LW 24	8 626 600 471
LW 25	8 626 600 472
LW 26	8 626 600 473
LW 27	8 626 300 443
LW 28	8 621 901 721
LW 29	8 621 300 146
LW 30	8 621 200 117
LW 31	8 626 600 476
LW 32	8 621 901 695
LW 33	8 621 901 688
LW 34	8 621 200 118
LW 35	8 621 300 155
LW 37	8 623 100 407
LW 41	8 622 002 000
LW 43	8 621 300 147
LW 44	8 621 901 580
LW 45	8 624 600 675
LW 46	8 622 306 053
LW 47	8 621 200 119
LW 48	8 625 100 086
LW 49	8 621 300 149

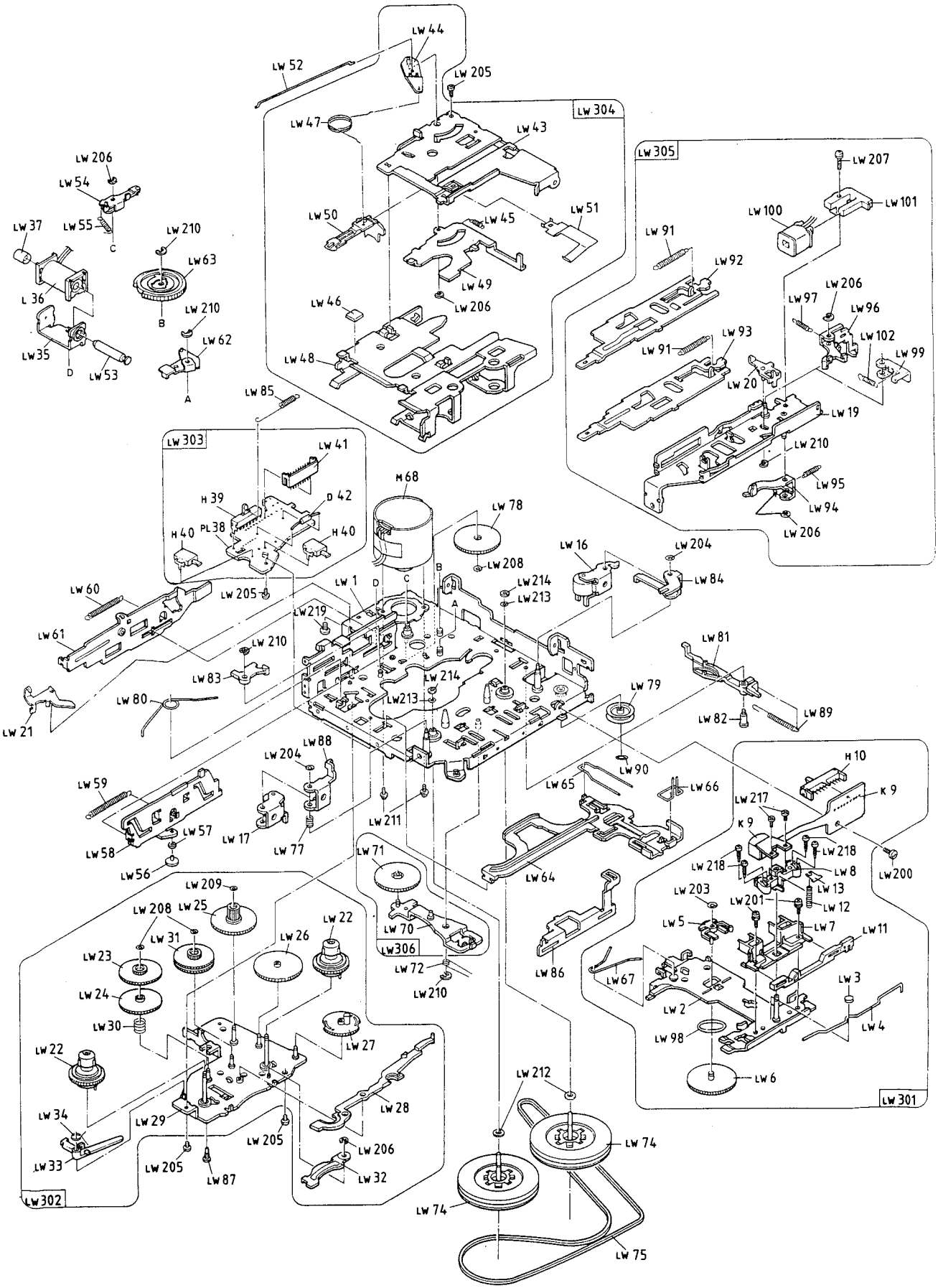
Position Position Position Posición	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
LW 50	8 621 901 741
LW 51	8 621 200 120
LW 52	8 624 600 673
LW 53	8 623 100 406
LW 54	8 621 901 707
LW 55	8 624 600 861
LW 56	8 626 600 477
LW 57	8 626 600 478
LW 58	8 621 300 150
LW 59	8 621 200 121
LW 60	8 621 200 122
LW 61	8 621 901 697
LW 62	8 621 901 706
LW 63	8 626 600 479
LW 64	8 621 300 151
LW 65	8 621 200 123
LW 66	8 621 200 124
LW 67	8 624 600 862
LW 70	8 621 300 154
LW 71	8 626 600 461
LW 72	8 621 200 125
LW 77	8 624 600 800
LW 78	8 626 600 463
LW 79	8 626 600 464
LW 80	8 624 600 860
LW 81	8 621 901 704
LW 82	8 623 400 199
LW 83	8 621 901 705
LW 84	8 621 901 702
LW 85	8 621 200 127
LW 86	8 621 901 701
LW 87	8 623 400 210
LW 88	8 621 901 700
LW 89	8 621 200 128
LW 90	8 620 105 427

Position Position Position Posición	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
LW 91	8 621 200 129
LW 92	8 621 901 698
LW 93	8 621 901 699
LW 94	8 621 300 152
LW 95	8 621 200 130
LW 96	8 621 300 153
LW 97	8 621 200 131
LW 98	8 620 105 438
LW 99	8 621 901 737
LW 100	8 627 205 753
LW 101	8 623 100 408
LW 102	8 624 600 883
LW 200	9 623 400 227
LW 201	8 623 400 211
LW 203	8 620 105 429
LW 204	8 620 105 430
LW 205	8 623 400 216
LW 206	8 620 105 436
LW 207	8 623 400 232
LW 208	8 620 105 431
LW 209	8 620 105 432
LW 210	8 620 105 437
LW 211	8 623 400 215
LW 212	8 620 105 433
LW 213	8 620 105 434
LW 214	8 620 105 435
LW 217	8 623 400 213
LW 218	8 623 400 214
LW 219	8 623 400 217

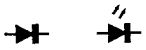
Mini 18 Explosionszeichnung / Exploded View / Vue éclatée / Dibujo de tipo explosión

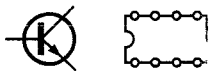
Peugeot 7 642 777 / 778 392

8 638 811 672



Elektrische Bauteile
Composants électriques
Electric components
Piezas eléctricas

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Déomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
PL 06	FM-MODUL	8 638 302 645
B 1025	5V/75MA	8 928 411 561
B 1026	5V/75MA	8 928 411 561
B 1027	5V/75MA	8 928 411 561
		
D 180	BAV 99	8 925 405 124
D 602	Z 47	8 925 810 005
D 630	BAL99	8 925 405 137
D 631	BAL99	8 925 405 137
D 635	BB 112	8 945 405 996
D 640	BB 112	8 945 405 996
D 650	BB 112	8 945 405 996
D 680	BAL99	8 925 405 137
D 700	BAV 99	8 925 405 124
D 735	BAV 99	8 925 405 124
D 790	BAV 99	8 925 405 124
D 880	BAV70	8 925 405 122
D 1001		8 945 405 915
D 10..	BIS/TO	8 945 405 915
D 1029		8 945 405 915
D 1030	BAV70	8 925 405 122
D 1030		8 945 405 915
D 1031		8 945 405 915
D 1032		8 945 405 915
D 1033		8 945 405 915
D 1035	BAV70	8 925 405 122
D 1035		8 945 405 915
D 1039	BAV70	8 925 405 122
D 1040	BZX84/C12	8 925 421 044
D 1041	BZX84/C6V8	8 925 421 043
D 1090	LED	8 945 405 890
D 1300	1N 4001	8 925 405 819
D 1470	42774/5	8 925 405 122
D 1470	42777/8	8 925 405 124
D 1590	BAL99	8 925 405 137
D 2010	BYW95B	8 945 405 201
D 2021	BAV 99	8 925 405 124
D 2085	BAL99	8 925 405 137
F 152	10,7 MHZ	8 948 417 006
F 635	800 KHZ	8 948 415 044
F 636	250KHZ	8 948 412 055
F 640	796KHZ	8 948 415 056
F 641	250KHZ	8 948 412 055
F 660	455KHZ	8 948 413 008
L 413		8 948 412 064
L 600		8 928 411 008
L 602		8 908 411 038
L 650		8 948 415 055
L 651		8 948 415 048
L 701		8 928 411 512

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Déomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
L 790		8 928 411 512
L 1000		8 948 411 054
L 2000	42774/5	8 948 411 030
L 2000	42777/8	8 948 411 058
L 2001		8 948 411 054
L 2004		8 948 411 054
Q 152	10,7 MHz	8 946 193 206
Q 660	460 kHz	8 946 193 039
Q 810	4,0 MHz	8 946 193 099
Q 2520	4,332	8 946 193 203
R 166	100 K	8 941 500 076
R 320	10 K	8 941 500 072
R 325	2,2 K	8 941 500 079
R 1250	10 K	8 941 500 072
R 1260	10 K	8 941 500 072
R 2006	56	8 920 295 561
R 2014	1,8 PTC	8 921 351 002
		
V 151	BF 550	8 925 706 143
V 152	TDA 1596	8 945 901 737
V 180	TL 072 IDR	8 925 900 201
V 192	BC 848 B	8 925 705 043
V 310	AN 7465S	8 925 900 230
V 322	BC 859 C	8 925 705 036
V 600	0N 4288	8 925 705 115
V 620	BFR 30	8 925 705 131
V 625	BFS 19 L	8 925 706 122
V 630	BC 858 C	8 925 705 039
V 635	BC 858 C	8 925 705 039
V 636	BC 848 C	8 925 705 037
V 641	BC 848 C	8 925 705 037
V 652	BC 848 C	8 925 705 037
V 653	BC 848 C	8 925 705 037
V 654	42774/5	8 925 705 037
V 654	42777/8	8 925 705 282
V 655	BC 848 C	8 925 705 037
V 660	TDA 1072A	8 925 900 247
V 681	BC 848 B	8 925 705 043
V 700	U 4280BM	8 925 900 306
V 730	BC 848 C	8 925 705 037
V 735	BC 858 B	8 925 705 038
V 740	BC 848 C	8 925 705 037
V 810	MC 68HC05B8	8 925 901 004
V 825	BC808-25	8 925 705 042
V 830	BC808-25	8 925 705 042
V 860	BC 848 C	8 925 705 037
V 870	BC 858 C	8 925 705 039
V 1010	HD 613901 02	8 925 900 618
V 1020	HD 613901 93	8 925 900 465
V 1030	BC 858 C	8 925 705 039
V 1040	BC 848 B	8 925 705 043
V 1080	42777/8	8 925 705 037
V 1080	42774/5	8 925 705 039
V 1090	BC 858 B	8 925 705 038

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Dénomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
V 1100	BA 4558F	8 925 900 308
V 1205	BA 4558F	8 925 900 308
V 1250	HA 12135	8 925 900 229
V 1275	BC 848 C	8 925 705 037
V 1280	BC 848 C	8 925 705 037
V 1285	BC 848 C	8 925 705 037
V 1300	BC 875	8 925 707 201
V 1301	BC 369	8 925 705 304
V 1302	BC 848 B	8 925 705 043
V 1450	BC 858 C	8 925 705 039
V 1470	BC 858 C	8 925 705 039
V 1500	TDA 7318D	8 925 900 349
V 1590	LM 837 M	8 925 900 205
V 1600	TDA 7350	8 945 902 218
V 1600	TDA 7374V	8 945 903 239
V 1602	TDA 7350	8 945 902 218
V 1602	TDA 7374V	8 945 903 239
V 1610	DTC 363	8 925 705 138
V 1630	DTC 363	8 925 705 138
V 1660	DTC 363	8 925 705 138
V 1680	DTC 363	8 925 705 138
V 2000	BD 436	8 905 705 167
V 2001	BC 848 C	8 925 705 037
V 2020	L 4949	8 925 900 348
V 2050	IC MC 78L05	8 925 900 327
V 2077	BC 858 B	8 925 705 038
V 2078	BC 848 B	8 925 705 043
V 2080	L 4916	8 945 900 450
V 2527	BC 848 B	8 925 705 043
V 2528	BC 848 B	8 925 705 043
W 411	VRF-HYBRID	8 638 309 204
W 2520	RDS-STR 90	8 638 409 219

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Dénomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido

Hinweis:
Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteilliste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.

Nota:
Des condensateurs et résistaces commerciaux ne sont pas inclus dans la liste des pièces détachées. Veuillez acheter ces pièces chez votre spècialiste.

Note:
Capacitors and resistors usual in trade are not mentioned in the spare parts list. Kindly buy these parts from the specialized trade.

Nota:
No se indican en la lista de piezas de requestos los condensatores y los resistores de uso comercial. Les rogamos comprar esas piezas en el comercio especializado.